



MYANMAR GARMENTS MANUFACTURERS ASSOCIATION

September 2021, Issue

NEWSLETTER



MGMA Resource Center

စာမျက်နှာ - ၂



လုပ်ငန်းခွင်
ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့်
ကျန်းမာရေး သင်တန်း

စာမျက်နှာ - ၄

မာတိကာ

Activities

MGMA Resource Center မိတ်ဆက်ပွဲ	၂
Factory Industrial Relations Management သင်တန်း	၃
လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး စီမံခန့်ခွဲမှု သင်တန်း	၄
MGMA အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ အစည်းအဝေး	၅
ကိုယ်ဝန်ဆောင်နှင့် နို့တိုက်မိခင် အထည်ချုပ် အလုပ်သမားများအား ငွေကြေးထောက်ပံ့	၆

News

ဝန်ဆောင်မှုများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိ	၆
COVID-19 ကာကွယ်ဆေး အကြောင်း သိကောင်းစရာ ပို့စ်တာ.....	၇

Upcoming Events

No.	Description	Date & Time	Venue
1.	Quality Controller Training	4 th -21 th Oct 2021	Virtual, Zoom
2.	Stakeholder Round Table Discussion	14 th Oct 2021 (TBC)	Online Webinar
3.	Members' Update Event	11 th Nov 2021 (TBC)	Online Webinar
4.	MGMA Annual General Meeting (AGM)	December, 2021 (TBC)	Online Webinar

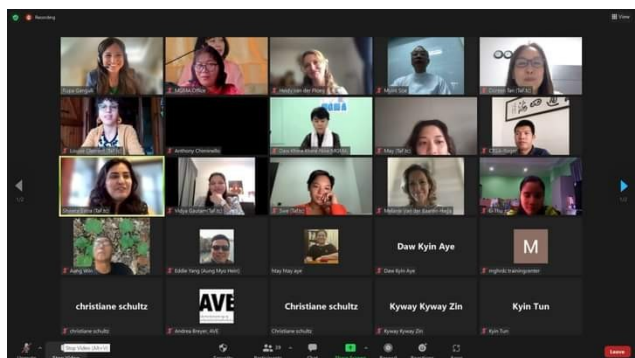
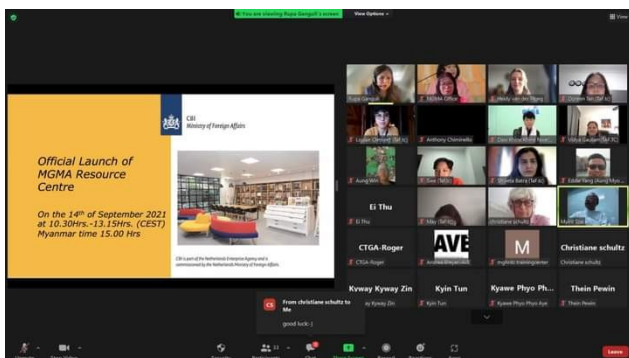
Membership Update

New Members in September 2021	၈
Membership Update as of September 2021	၈

MGMA Resource Center မိတ်ဆက်ပွဲ



မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း (MGMA) ၏ Resource Center မိတ်ဆက်ပွဲ အခန်းအနားကို အသင်း၏ သင်တန်းကျောင်း MGHRDC (Myanmar Garment Human Resource Development Center) တွင် စက်တင်ဘာလ ၁၄ ရက်နေ့၌ ပြုလုပ်ကျင်းပခဲ့သည်။ အခန်းအနားကို Online Virtual စနစ်ဖြင့် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး MGMA ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမြင့်စိုး၊ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခိုင်ခိုင်နွယ် နှင့် အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်များ၊ ဥရောပ သမဂ္ဂ၏ ဖွံ့ဖြိုးဆဲနိုင်ငံများမှ သွင်းကုန်များတိုးမြှင့်ရေးဗဟို (CBI) အဖွဲ့ တာဝန်ရှိ ပုဂ္ဂိုလ်များ တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။ ဥက္ကဋ္ဌဦးမြင့်စိုး မှ အဖွင့်အမှာစကား ပြောကြား၍ အခန်းအနားကို ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့သည်။



အသင်းဝင်စက်ရုံများ လိုအပ်သော အထည်သား (Fabric)၊ အပ်ချည် (Thread) နှင့် တွဲဖက်အပိုတပ်ဆင် ပစ္စည်း (Accessory) စသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း နမူနာပုံစံများကို တစ်နေရာတည်းတွင် ရှာဖွေရွေးချယ်ဝယ်ယူနိုင်စေရန်

ရည်ရွယ်၍ MGMA Resource Center ကို တည်ထောင်ခြင်းဖြစ်ပြီး MGMA နှင့် CBI တို့အကြားပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ပစ္စည်းများကို နိုင်ငံတကာဈေးကွက်အတွင်း Digital Platform မှတစ်ဆင့် ဝယ်ယူနိုင်စေရန်အတွက်လည်း လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသည်။

"MGMA Resource Center" virtual launch event သို့ တက်ရောက်ချီးမြှင့်ပေးကြသော ပြည်တွင်းပြည်ပ မိတ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် အသင်းဝင်စက်ရုံများအား အသင်းမှ အထူးကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။ အသေးစိတ် သိရှိလိုပါက အသင်းရုံးသို့ တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်၍လည်းကောင်း၊ managingdirector@myanmargarments.org သို့ အီးမေးလ် ပေးပို့၍လည်းကောင်း စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပါသည်။



Factory Industrial Relations Management သင်တန်း

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း၏ Employers' Package မှ ပို့ချသော အလုပ်သမား ဥပဒေဆိုင်ရာ သင်တန်းဖြစ်သည့် "Factory Industrial Relations Management" သင်တန်းကို စက်တင်ဘာလ ၁၂၊ ၁၉၊ ၂၆ နှင့် အောက်တိုဘာလ ၃ ရက်နေ့တို့၌ အုပ်စု နှစ်စုခွဲ၍ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ သင်တန်းကို သင်တန်းသား ၂၂ ဦးတက်ရောက်ခဲ့ပြီး MGMA ၏ အလုပ်သမားရေးရာ အရာရှိ ဦးမင်းစိုးဟန် မှ အောက်ပါ ခေါင်းစဉ်များဖြင့် ဆွေးနွေးပို့ချပေးခဲ့သည်။

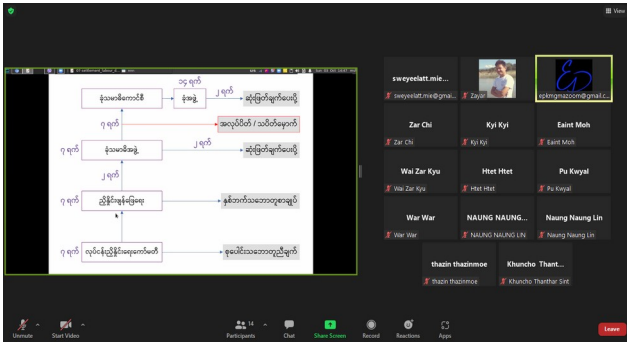
1. Introduction to Applied Labor Laws
2. Employment and Orientation
3. Employment Contract and Workplace Rules
4. Payment of Wages and Variable Pays
5. Leaves and Holidays
6. Social Security
7. Settlement of Labor Dispute
8. Labor Organization



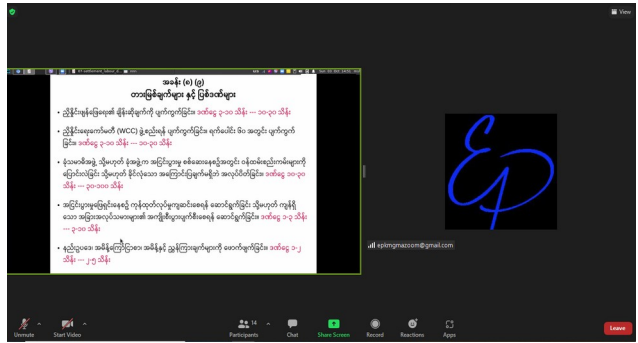
Participants Group (A)



Participants Group (B)



Presentation slide in the training



Presentation slide in the training

Employers' Package သည် ILO ACT/EMP ၏ အကူအညီဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းမှ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သော အသင်းဝင်စက်ရုံများအတွက် အလုပ်သမားရေးရာ ဝန်ဆောင်မှု အစုစု ဖြစ်သည်။ အသင်းဝင်စက်ရုံများ၏ အလုပ်သမားရေးရာ ကိစ္စရပ်များအတွက် ဥပဒေအကြံပေးခြင်းနှင့် အခြား ဝန်ဆောင်မှုများ ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိသည်။ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ အလုပ်သမားရေးရာ ကိစ္စရပ်များအတွက် အလုပ်သမားဥပဒေသင်တန်းများကိုလည်း ပို့ချပေးလျက်ရှိသည်။

လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး စီမံခန့်ခွဲမှုသင်တန်း

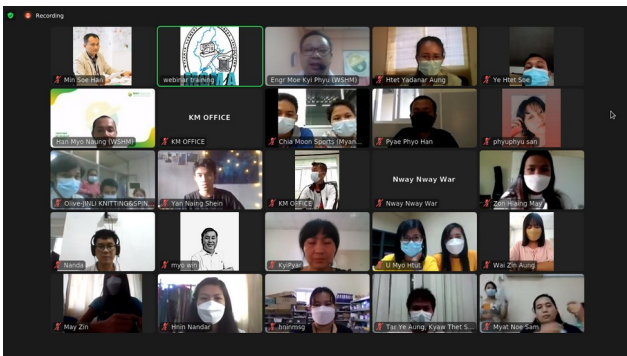
MGMA နှင့် ActionAid Myanmar (AAM) တို့ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သည့် "လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး စီမံခန့်ခွဲမှု သင်တန်း" ကို စက်တင်ဘာလ ၂၇ မှ ၃၀ ရက်နေ့အထိ Online Virtual စနစ်ဖြင့် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ သင်တန်းကို MGMA ၏ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခိုင်ခိုင်နွယ် မှ အဖွင့်အမှာစကား ပြော၍ ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့ပြီး သင်တန်းသားဦးရေ ၂၅ ဦးတက်ရောက်ခဲ့သည်။



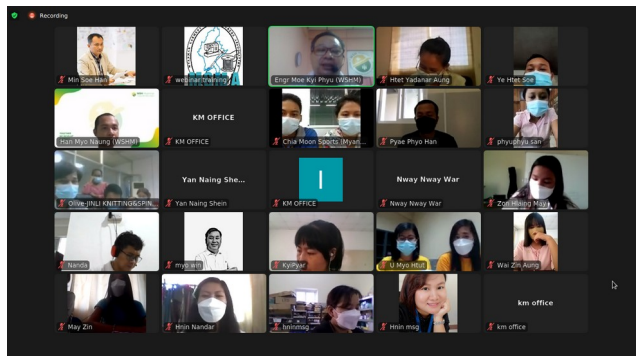
အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခိုင်ခိုင်နွယ် မှ အဖွင့်အမှာစကား ပြောကြားစဉ်



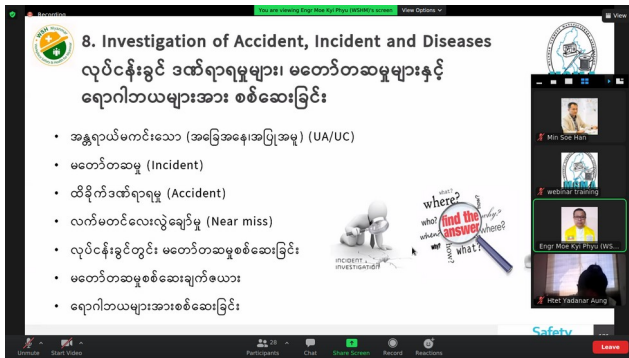
အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခိုင်ခိုင်နွယ် မှ အဖွင့်အမှာစကား ပြောကြားစဉ်



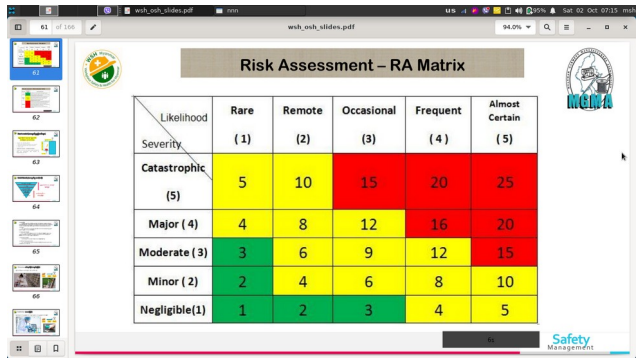
တက်ရောက်သူ သင်တန်းသားများ



တက်ရောက်သူ သင်တန်းသားများ



သင်တန်းတွင် ပို့ချသော Presentation Slide

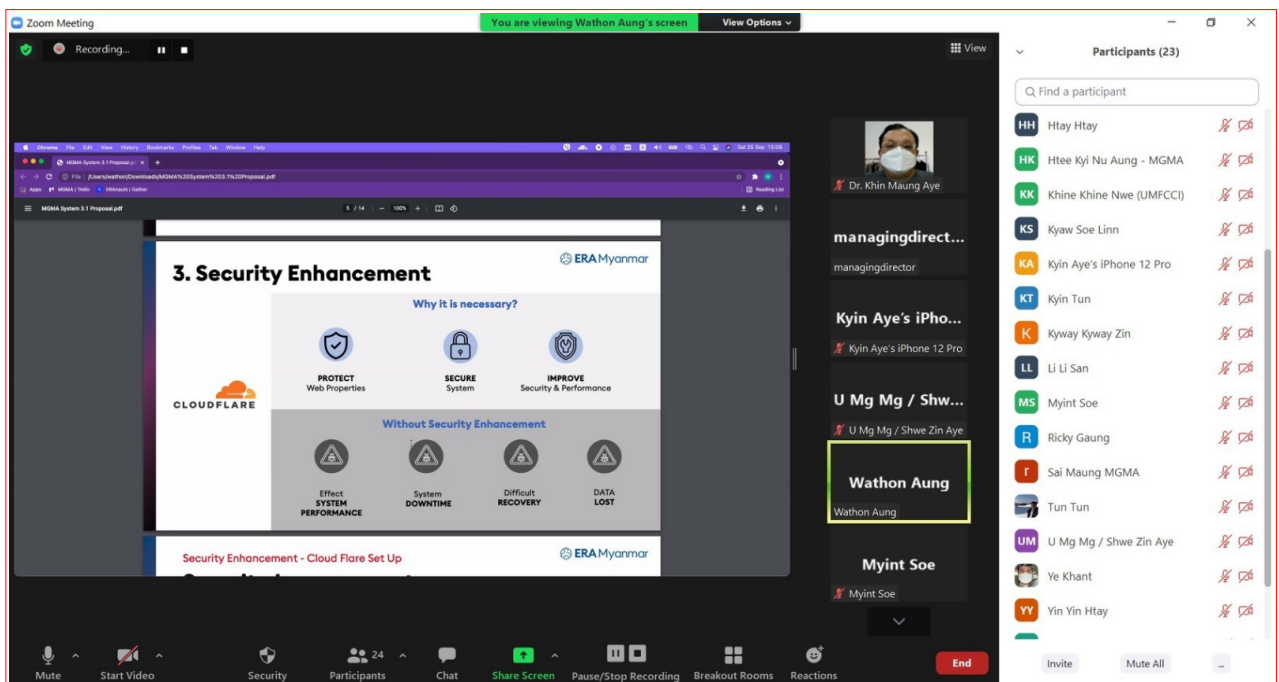


သင်တန်းတွင် ပို့ချသော Presentation Slide

"လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး စီမံခန့်ခွဲမှု သင်တန်း" တွင် လတ်တလော ဖြစ်ပွားလျက် ရှိသော COVID-19 ရောဂါ ကာကွယ်၊ ထိန်းချုပ်ရေး စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် အချက်များ ကိုလည်း ထည့်သွင်းပို့ချ ဆွေးနွေးခဲ့ ကြသည်။

MGMA အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ အစည်းအဝေး

၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ အတွက် အသင်း၏ လစဉ်ပုံမှန် အလုပ်အမှုဆောင်အစည်းအဝေးပွဲကို ၂၅-၀၉-၂၀၂၁ ရက်နေ့တွင် online virtual စနစ်ဖြင့် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အစည်းအဝေးတွင် MGMA ၏ Annual General Meeting (AGM) ကို ရှေ့လာမည့် ဒီဇင်ဘာလအတွင်း ပြုလုပ်ကျင်းပနိုင်ရေး ကိစ္စများ၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ကဏ္ဍ၏ လတ်တလော အခြေအနေနှင့် လိုအပ်ချက်များအပေါ် စစ်တမ်းကောက်ယူရေးကိစ္စများ၊ အသင်းမှ ပို့ချ ပေးလျက်ရှိသော သင်တန်းရေးရာ ကိစ္စရပ်များနှင့် အခြား အကြောင်းအရာများကို ဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ခဲ့ ကြသည်။ ထို့အပြင် လိုင်စင်ထောက်ခံချက် လျှောက်ထားမှုစနစ်ကို အပြည့်အဝ အွန်လိုင်းစနစ် ဖြစ်ရေးဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာ Developer ကုမ္ပဏီ၏ တင်ပြချက်များအပေါ် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းခဲ့ ကြသည်။



Developer ကုမ္ပဏီမှ အွန်လိုင်းစနစ်ဆိုင်ရာ ကိစ္စများ ရှင်းလင်းတင်ပြစဉ်

ကိုယ်ဝန်ဆောင်နှင့် နို့တိုက်မိခင် အထည်ချုပ်အလုပ်သမားများအား ငွေကြေးထောက်ပံ့

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း (MGMA) သည် **Livelihoods and Food Security Fund - LIFT Myanmar** ၏ ပံ့ပိုးကူညီမှုဖြင့် အသင်းဝင် စက်ရုံများရှိ လက်ရှိအလုပ်လုပ်ကိုင်နေသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နှင့် နို့တိုက်မိခင်များ၊ နာတာရှည်ရောဂါသည်များအား ငွေကြေးထောက်ပံ့ရေး အစီအစဉ်ကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလအတွင်း အသင်းဝင်အထည်ချုပ်စက်ရုံ (၂၀) ကျော်မှ ကိုယ်ဝန်ဆောင်နှင့် နို့တိုက်မိခင် အလုပ်သမား ဦးရေ စုစုပေါင်း (၂၉၄) ဦးအား တစ်ဦးလျှင် ငွေကျပ် ၇၀၀၀၀ စီ ထောက်ပံ့ပေးနိုင်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ ငွေကြေးထောက်ပံ့ခြင်း အစီအစဉ်ကို ယခုခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလမှ ဒီဇင်ဘာလ အထိ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများမှ အထက်ပါအတိုင်း အကျုံးဝင်သော အလုပ်သမား စုစုပေါင်း ၉၀၀ ဦးအထိ ကူညီ ထောက်ပံ့ပေးသွားမည်ဖြစ်၍ ကျန်ရှိသော ၆၀၆ ဦးအား ဆက်လက်ကူညီထောက်ပံ့ပေးသွားမည် ဖြစ်သည်။



News

ဝန်ဆောင်မှုများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိ

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (MGMA) သည် အသင်း၏ ဝန်ဆောင်မှုများဖြစ်သော သွင်းကုန် လိုင်စင် ထောက်ခံချက်၊ ပို့ကုန်အတွက် Country of Origin (CO) နှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ထောက်ခံချက်များ

ထုတ်ပေးခြင်း ဝန်ဆောင်မှုများကို စဉ်ဆက်မပြတ် ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိရာ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ အတွက် သွင်းကုန်လိုင်စင်ထောက်ခံချက် အစောင်ရေ စုစုပေါင်း ၁၀၃၂ စောင် ထုတ်ပေးခဲ့သည်။

ထို့အပြင် အသင်းဝင်စက်ရုံများ အလုပ်သမားလစာ ငွေသား ထုတ်ယူနိုင်ရန်အတွက် One-Stop-Service (OSS) ဖြင့် ချိတ်ဆက်ပေးမှု၍ ကူညီဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိသည်။ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများ အနေဖြင့် မိမိအစီအစဉ်ဖြင့် ဘဏ်များနှင့် တိုက်ရိုက်ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်လာကြပြီး လျှောက်ထားမှုလျော့နည်းလာသော်လည်း OSS မှတစ်ဆင့် လျှောက်ထားရန် လိုအပ်သော စက်ရုံများအတွက် MGMA မှ ဆက်လက် ဝန်ဆောင်မှု ပေးလျက်ရှိပါသည်။

အသင်းဝင် စက်ရုံများ အနေဖြင့် သက်ဆိုင်ရာလအတွက် အလုပ်သမား လစာငွေသား ထုတ်ယူနိုင်ရန် အချက် အလက်များကို managingdirector@myanmargarments.org အီးမေးလ်သို့ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

COVID-19 ကာကွယ်ဆေးအကြောင်း သိကောင်းစရာ ပို့စ်တာ

ကာကွယ်ဆေးထိုးနှံခွင့်ရရှိသည်နှင့် ကာကွယ်ဆေး ချက်ချင်း ထိုးနှံပါ။

WHO မှ ထောက်ခံချက်ရရှိထားသော COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများမှာ သေချာစွာစစ်ဆေးမှု ပြုလုပ်ထားပြီး COVID-19 ရောဂါဖြင့် သေဆုံးခြင်း၊ ရောဂါပြင်းထန်စွာ ခံစားရခြင်းမရှိစေရန် မြင့်မားစွာ ကာကွယ်ပေးနိုင်ပါသည်။



COVID-19 ကာကွယ်ဆေးကို မစောင့်ဆိုင်းဘဲ တတ်နိုင်သမျှ အမြန်ဆုံးထိုးထားရန် အရေးကြီးပါသည်။

ထိုမှသာ ကျွန်ုပ်တို့၏ အများပြည်သူ အသိုင်းအဝိုင်းထဲတွင် ကိုယ်ခံစွမ်းအားကို လျှင်မြန်စွာ မြှင့်တင်နိုင်ပြီး သာမန်လူနေမှု ဘဝကို ပြန်လည်ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။



အားလုံးလိုက်နာခြင်းဖြင့် အတူတကွ ကာကွယ်ပါ။



COVID-19 နှင့် ၎င်း၏မျိုးရိုးဗီဇကွဲ ဗိုင်းရပ်စ်အသစ်များ ကူးစက်ပြန့်ပွားမှုကို ထိန်းချုပ်ကာကွယ်နိုင်ရန် ဤသတိပေးချက်များကို လိုက်နာရန် အမြဲသတိရပါ။

World Health Organization Myanmar, Gavi The Vaccine Alliance, unicef for every child

သင်ဟာ COVID-19 ရောဂါကူးစက်ခံရပြီးလျှင်တောင် ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် လိုအပ်ပါသည်။

ရောဂါကူးစက်ခြင်းမှ ခုခံနိုင်စွမ်းသည် မည်မျှကြာရှည်ခံနိုင်မည်ကို ကျွန်ုပ်တို့ မသိနိုင်သောကြောင့်ဖြစ်သည်။



ကာကွယ်ဆေးကို ရောဂါမှ တာရှည်ကာကွယ်စေနိုင်ရန် အားဖြည့်ဆေးအဖြစ်သာ သဘောထားပါ။



အားလုံးလိုက်နာခြင်းဖြင့် အတူတကွ ကာကွယ်ပါ။



COVID-19 နှင့် ၎င်း၏မျိုးရိုးဗီဇကွဲ ဗိုင်းရပ်စ်အသစ်များ ကူးစက်ပြန့်ပွားမှုကို ထိန်းချုပ်ကာကွယ်နိုင်ရန် ဤသတိပေးချက်များကို လိုက်နာရန်အမြဲသတိရပါ။

World Health Organization Myanmar, Gavi The Vaccine Alliance, unicef for every child

Upcoming Events

No.	Description	Date & Time	Venue
1.	Quality Controller Training	4 th -21 th Oct 2021	Virtual, Zoom
2.	Stakeholder Round Table Discussion	14 th Oct 2021 (TBC)	Online Webinar
3.	Members' Update Event	11 th Nov 2021 (TBC)	Online Webinar
4.	MGMA Annual General Meeting (AGM)	December, 2021 (TBC)	Online Webinar

Membership Update

New Members in September 2021

Country	No. of Factories
Hong Kong	2
Korea	1
Total	3

Membership Update as of September 2021

Status	Country	No. of Factories
Active	Myanmar	68
	China	260
	Korea	54
	Japan	16
	Others	23
	Joint Venture	25
Active (Local, Sub-Con, Market, Inspection, Textile)		39
Total (Active)		485